

Info

Geographie

Das Hauptgebiet Slowenisch sprechender Kärntner liegt im Süden und Südosten Kärntens, zumeist südlich der Drau. Das umfasst die Region Rosental und Jauntal und die dazugehörigen kleineren Gebirgstäler. Es gibt auch noch vereinzelte slowenische Sprachinseln im Bereich der Landeshauptstadt Klagenfurt, des Faaker Sees, im Gebiet um Velden und Köstenberg sowie im unteren Gailtal.

Tourismusregionen

Carnica-Region Rosental. Sponheimer Platz 1, Ferlach. (0 42 27) 51 19, www.carnica-rosental.at

Klopeiner See – Südkärnten. Schulstraße 10, Seelach/St. Kanzian. (0 42 39) 22 22, www.klopeinersee.at

Tourismusangebot

Hotels

Amerika-Holzer. Vier-Sterne-Wellnessressort mit 200 m Privatstrand. Gute Küche. Ab 124 Euro p.P. im



DZ/F. Am See XI in St. Kanzian/Škocjan v Podjuni. (0 42 39) 22 12, www.amerika-holzer.at

Hotel Altes Brauhaus Breznik. Gemütliches Hotel in Bleiburg. Themenzimmer heimischer Künstler, Wirtshausbrauerei. 49 Euro p.P./DZ/F. Hauptplatz 9, Bleiburg/Pliberk. (0 42 35) 20 26, www.brauhaus.breznik.at

s'Schlössl im Park. Vier-Sterne-Refugium im englischen Landhausstil am Klopeiner See. Wellness Chill-Out-Lounge, Hunde erlaubt. Ab 95 Euro p.P./DZ/HP. Georgbergstraße 17, Unterburg am Klopeiner See. (0 67 6) 377 59 70, www.schloesslimpark.at

Campus Futura Jugendhotel. Neues Jugend-, Familien- und Sportlergästehaus in Bleiburg. Sportprogramm. Ab 35 Euro p.P./DZ/F. Dr.-Ludwig-Herbst-Straße 1 in Bleiburg/Pliberk. (05) 70 83-430, www.jufa.at

Raunighof. Ferienwohnungen in alten Bauernhäusern. 98 Euro pro Nacht für vier Personen. Oberdörfel 9 in St. Margareten im Rosental/Šmarjeta v Rožu, (0 664) 266 85 48, www.members.aon.at/freibach

Hotel Pension Wutte. Auf Familien und Fischer spezialisierter Betrieb am Turnersee. Milan Wutte führt

Petrijünger zu Anglerrevieren in Unterkärnten, Slowenien, Kroatien und Bosnien. 40 Euro p.P./DZ/F. Vesielach 1 in St. Primus, (0 42 39) 28 69 bzw. www.familienenerlebnis.at

Camping Rož: Laut ADAC einer der schönsten Campingplätze Europas, zwischen den Karawanken und der Drau. Kleiner Badensee, sehr kindergerecht, Streichelzoo, Gotschuchen 34 in St. Margareten/Šmarjeta v Rožu. (0 42 26) 81 00 bzw. www.roz.at

„Urlaub am Bauernhof“ gibt's auch bei Slowenisch sprechenden Familien. Beispiele:

Der Strughof von Familie Bozič. Ferienwohnungen am Bergbauernhof. Großer Streichelzoo, hofeigene Produkte, ideal zum Wandern, Radfahren, Fliegenfischen. Ebriach 55 in Bad Eisenkappel. (0 664) 175 83 19. www.strughof.at

Der Perutschhof von Daniela und Michael Sadolschek. Kinderfreundlicher Urlaubsbauernhof am Berg. Kreativangebote für Kinder. Massagemöglichkeiten. Lobnig 14 in Bad Eisenkappel. (0 42 38) 23 075.

Puschnikhof. Idyllisch gelegener Bauernhof nahe Turner- und Klopeiner See. Nageltschach 3 in St. Primus. (0 42 39) 30 55, www.urlaubambauernhof.com

Zweisprachige Gasthäuser

1 Mochoritsch. Bodenständige Küche und Bauernmärkte, eigene Landwirtschaft. Bekannt für günstige Menüs. Standorte: Rückersdorf 5, St. Primus (Mai bis September); Griffen-Rast bei Autobahnabfahrt Griffen/Grebinj (ganzjährig), Das Mochoritsch-Eck (Imbisse, Weinbar, Mai bis September) ist die wahrscheinlich lässigste Kneipe am Klopeiner See. Website dreisprachig. www.mochoritsch.at

2 „Alte Schule“. Kulinarische Events in ehemaliger Schule. „Slowenischer Brunch“ (Frühjahr und Herbst), Alpe-Adria-Kulinarik. Kappel an der Drau/Kapljki ob Dravi Nr. 30, (0 676) 611 75 73, www.alteschule.co.at

3 Gasthaus/Gostilna/Trattoria Ogris. Traditionsgasthaus, unter Einheimischen als „Miklavž“ bekannt. Saisonale Küche mit regionalen Produkten, slowenische Weine. Dreisprachige Speisekarte, Website, Zimmer, 25 Euro p.P./DZ/F. Ludmannsdorf/Bilčovs 13. (0 42 28) 22 49. www.gasthaus-ogris.at

Restaurant-Gostišče Juenna. Gemütliches Gasthaus mit nettem



Sitzgarten, Zimmer, ab 22 Euro p.P./DZ/F. Tschepitschach/Cepiče 7 in Globasnitz/Globasnica. (0 42 30) 271, www.juenna.at

Alpengasthof Malle. Elisabeth Malle führt dieses bereits im Jahr 1900 gegründete Gasthaus in Zell-Pfarr. „Gesunde Küche“-Betrieb, hausgemachte Kärntner Spezialitäten wie Dinkel-Kletzennudeln, Had`ntorte, Zeller Gulasch vom Košuta-Rind, Lamm. Zell Pfarr/Sele Fara 16, (0 42 27) 72 01 bzw. www.austroinfo.at/alpengasthofmalle

Gasthaus Terklbauer. Viel gerühmt für hausgemachte Cremeschnitten. Ausgangspunkt für Wanderungen oder Mountainbike-Touren auf den Hochöbir. Gastgarten unterm Lindenbaum. Zell-Freibach/Sele Fraibach 1, (0 42 27) 71 01.

4 Koschutahaus. Beliebter Wanderstützpunkt auf der Mrzli-Log-Alm. Übernachtungsmöglichkeit (Zwei- bis Vierbettzimmer sowie Bettenlager) auch mit Halb- und Vollpension Mai bis Oktober. Lage: Zell Koschuta/Sele Košuta. (0 42 27) 71 10 bzw. www.naturfreunde-haeuser.net

Bodenbauer. Das Bodental ist ein Hochtal, von der Loiblstraße zu erreichen. Der „Bodenbauer“ liegt am Weg zur Märchenwiese,

Kärntens schönster Bergwiese. Hausgemachte Spezialitäten, Selchwüstl, Holzofen-Schweinsbraten, Ritschert, Brettljause. Bodental/ Poden Nr. 123, (0 42 27) 6328.

5 Gasthof Antonitsch. „Altkärntner“ Gasthaus am Drauradweg mit regionaler Küche. Weinkeller. April-Oktober, Montag Ruhetag. Glainach 12 bei Ferlach/Borovlje. (0 42 27) 22 26

Gut essen im Kärntner Unterland

6 Fischrestaurant Sicher. Bestes Süßwasserfisch-Restaurant Österreichs, 3 Gault-Millau-Hauben. Fischzucht, Saiblingskaviar. Sonntag, Montag zu. Mühlenweg 2 in Tainach/Tinje. (0 42 39) 26 38 bzw. www.sicherrestaurant.at

Taverne Nepomuk. Gute Küche (1 Haube) im alten Bauernhaus hoch über der Drau. Spezialität: Flusskrebse aus der Drau. Montag Ruhetag. Triebblach 4 in St. Margareten im Rosental/Šmarjeta v Rožu. (0 42 26) 22 481 bzw. www.anno1504.com

Deutscher Peter. Bodenständiges Gasthaus an der Loiblpass-Straße, Ausgangspunkt für Wanderungen. Unterbergen, Loiblpass 4, (0 42 27)